



Uniun per il traffic public en Engiadina

En Engiadina'Ota è vegn fundada ina nova uniun per la promoziun dal traffic public empe dal circul.

9



Gieus olimpics sulets na tanschan betg

En in'intervista s'exprima Peder Plaz dal Forum d'economia grischun davart l'Olimpiada.

10

südostschweiz

LA QUOTIDIANA

Redacziun: Via Sommerau 32, 7007 Cuirra, tel. 081 255 57 10, redacziun@laquotidiana.ch



In da quels cuschiniers è er Guido Sgier dad Andiaist. Qua cun sia matta Tanja Sgier a chaschun da la preschentaziun dal magazin a Tschierschen.

FOTO G. N. STGIER

Anc adina in paradis

■ (anr/gns) Dumengia saira è stada la preschentaziun da la 7avla ediziun dal magazin «Graubünden geht aus». Quel conferma ch'il Grischun è e resta in paradis per mangiabains. Che l'Engiadina tutga dapi onns tar ina regiun cun cuschiniers da vaglia è enconuscent a blers. Den-

tant er la Surselva sa mussa adina dapli en il Grischun tar ina nischa per persunas cun buccas e nas fins. Ils cuschiniers han fatg in grond progress e tutgan oz en noss chantun tar l'elita da cuschiniers.

> PAGINA 2



Andreas Melchior, parsura da la Societad da latg d'Andeer, suttastritga l'impurtanza da lur chascharia per il mantegniment da posts da lavur.

FOTO B. TSCHARNER

Latgaria d'Andeer – manaschi pitschen cun gronda valitaziun

■ (bt) La latgaria d'Andeer vegn renovada per 1,2 milliuns. Cun agid da l'uniun Project da svilup regional Bavregg (PSR) è la renovaziun daventada fasschavla. Ella vegn fatga questa stad. Igl è 21 onns annà che la chascharia d'Andeer è vegnida sanada. Ussa vul la «Societad da latg» modernisar er la butia ed engrondir il tschaler da chaschiel. Per quest intent han ils tsching societaris acquistà la chasa per 700'000 francs. Uschia vegnan scleridas las competenzas ed i vegn pussibilità da modernisar la

butia. Grazia als signuns Martin Bienerth e Maria Meyer gauda il chaschiel d'Andeer in bun renum. Per pudair far madirar quel ad Andeer vegn schlargià il tschaler. Quai è da basegn perquai ch'il martgà actual pretenda dapli chaschiel bainstaggiunà. La sanaziun chaschuna custs dad 1,2 milliuns. Ma questa mesira serva al mantegniment da sis plazzas da lavur en la regiun, perquai ha il project er chattà il sutegn dal PSR Bavregg.

> PAGINA 6

Il model secumprovau

La Regiun Surselva festivescha 50 onns

DAD AUGUSTIN BEELI / ANR

■ Igl onn 1967 ein differentas persunas s'entupadas cugl intent da fundar ina nova organaziun sursilvana. Ils 23 da settember 2017 commemorescha la Regiun Surselva ses 50 onns. Igl onn 1967 fuvan Gion Martin Bundi, pasterner a Sagogn, e singuls auters iniziants s'entupai cugl intent da fundar La Pro Surselva. Ei fuvu ils onns che l'emigraziun fuvu in grond tema. Per far frunt al regress havev'ins entschiet a promover il turissem ed organisar meglier il socialesser. Societads da pendicularas havevan entschiet a nescher ed ei deva aunc buc ina planisaziun regiunala. «La fundaziun da quell'uniun ei stada in act da pionier», ha Ernst Sax reconuschiu ils sforzs ch'ins ha fatg avon 50 onns. Oz ei la Regiun Surselva ina interpresa che vegn purtada da 17 vischnaucas. Ella occupa rondond 130 collaboraturas e collaboratur en varga 40 plazzas cumpleinas e fa ina sviulta da varga 15 milliuns francs ad onn. Il Center da formaziun Surselva ed ils dus animatur da cultura David Flepp ed Anna Dora Friberg han surpriu



La «casa dalla Regiun» alla Via dil Glogn 22a a Glion: Cheu ha ina gronda fiasta populara liug ils 23 da settember 2017.

FOTO A. BEELI

l'organisaziun dalla fiasta giubilara da 50 onns. L'occurrerza centrala ei fixada sils 23 da settember 2017. La populaziun ei envidada

da visitar la «casa dalla Regiun» a Glion nua ch'ils biros e las instituziuns ein domiciliati. Plinavon dat ei ina turnea giubilara cun giuve-

nils dil Center da formaziun Surselva.

> PAGINA 3

Acla da Fontauna en novs mauns

La Banca Cantunala Grischuna ha vendiu las treis parcelas inclusiv il hotel vegl a Mustér

DA HANS HUONDER / ANR

■ La parcella cul hotel Acla da Fontauna a Mustér, inclusiv duas ulteriuras parcelas, ein en novs mauns. La Banca Cantunala Grischuna ha vendiu il baghetg ed igl areal ad ina societad cun sedia a Maiavilla. Sco quei che l'Agentura da novitads rumantscha ha intervegniu appartegn era la societad «Due Sentieri SA» a quella societad. Plinavon la Brandis Investment SA e la Miro Immobilien SA. La finamira ei d'ereger leu ina nova surbaghegiada. Sco quei che Franz Hidber dalla «Due Sentieri SA» di sa la planisaziun dils baghetgs novs ir en differentas direziuns. Per la surbaghegiada planisada il davos ei la lubientscha da baghegiar avon maun. Schebein quei project vegn realisau ei denton aunc buca clar, igl ei era pusseivel ch'ei dat midadas vid quel.

Baghetg vegl vegn spazzaus

Clar eis ei denton ch'il hotel vegl d'Acla da Fontauna vegn spazzaus. «Igl ei vegniu moviment el svilup turistic a Mustér. Quei animescha nus da cuntinuar ladina-



Il hotel Acla da Fontauna a Mustér duei vegnir spazzaus e duei far plaz a novs baghetgs.

FOTO H. HUONDER

mein cun nossas ponderaziuns e da tscherchar ina soluziun optima-la pigl areal che stat uss a disposiziun a nus», di Hidber. La societad svizra «Due Sentieri SA» haveva gia il dretg da cumpra digl areal Acla da Fontauna dalla Banca Cantunala Grischuna. Per las

parcelas exista ina zona speciala cun in plan d'areal. Denter auter ei previu cheu ina cumpart da 30 pertschien da secundas habitaziuns. Il hotel Acla da Fontauna era vegnius erigiu l'entschatta dils onns 1970. Avon 17 onns eis el vegnius serraus e dapi lu ei il

baghetg cun ina capacitat da dimora per rondond 600 persunas vits. Il hotel che vegneva emplenius dall'Intersoc generava annualmein rondond 80'000 pernottaziuns ed era aschia da gronda muntada per Mustér e per la regiun sisum la Surselva en general.



20005

Servetsch d'abunents e da distribuziun: tel. 0844 226 226 mail: abo@somedia.ch

9 771424 749004

«Il tun dalla regiun»

La Regiun Surselva festivescha 50 onns

■ (anr/abc) Igl onn 1967 ein differents persunas dallas vischnauncas dalla Surselva s'entupadas cuagl intent da fundar ina nova organisaziun. Gl'empren eis ei stau ina uniun privata cul num Pro Surselva. Ordlunder ei la Regiun Surselva seformada. Ils 23 da settember 2017 ei la populaziun sursilvana envidada alla festivitad da 50 onns. «Las festivitads da giubileum dueien tener quen aschibein alla liunga historia sco era alla gronda muntada dalla Regiun Surselva», ha il president dall'organisaziun regionala, Ernst Sax, declarau ier avonmiezi a Glion. El ed il meinagestiu da quella, Duri Blumenthal, ensemen cul menader dil Center da formaziun Surselva, Peter Kreiliger, han annunziu ch'ei detti ils 23 da settember 2017 ina gronda fiasta pigl anniversari da 50 onns dalla Regiun Surselva. Igl onn 1967 fuvan Gion Martin Bundi, pasterner a Sagogn, e singuls auters iniziants, s'entupai cuagl intent da fundar La Pro Surselva. Ei fuva ils onns che l'emigraziun ord las valladas fuva in grond tema. Per far frunt alla tendenza regressiva havev'ins entschiet a promover il turissem. Societads da pendicularas havevan entschiet a nescher dapertut, ei deva aunc buc ina planisaziun regionala. «La fundaziun da quell'uniun ei stada in act da pionier. Per l'emprema gada ei la collaboraziun regionala denter las vischnauncas vegnida alzada sin in agen e niev nivel», ha Ernst Sax renconchiu ils sforzs ch'ins ha fatg avon 50 onns.

Las vischnauncas havevan tema
Oz ei la Regiun Surselva ina interpresa che vegn purtada da 17 vischnauncas. Ella occupa rondond 130 collaboraturas e collaboratur en varga 40 piazzas cumpleinas e fa ina sviulta da varga 15 milliuns francs ad onn. «Las finamiras



Cravattas, tschittas e cadeina creativa, tuts cul sac da rumians verd dalla Regiun Surselva: Ernst Sax, Anna Dora Friberg, Peter Kreiliger, David Flepp e Duri Blumenthal (da seniester) han presentau il sac sco scarnuz da surprasas.

FOTO A. BEELI

dalla Regiun Surselva ein claras dapi il temps da fundaziun: La regiun, respectiv l'organisaziun regionala, duei realisar comunabla quei che singulas vischnauncas san buca realisar ord atgna forza», ha Duri Blumenthal getg. Dapi ch'els pioniers han fundau la gruppa da lavur Pro Surselva ei quei organ privat sesviluppau pass per pass. Ernst Sax ha descret las quater fasas dil svilup ch'ei suandaus. All'entschat-

ta temevan las vischnauncas aunc che l'organisaziun regionala periclitava l'autonomia da vischnaunca. Il fatg che l'organisaziun ha funcziunau aschi bein e las vischnauncas savevan mo profitar dils survetschs ha rinforzau il svilup. Ils responsabels havevan capiu che l'organisaziun ei buc ina concorrenza, mobein in survetsch effectiv.

Las structuradas regionalas fuvan denton aunc buca fixas. Igl onn 1976 ha la

Corporaziun da vischnauncas Surselva (CVS), ina instituziun dil dretg public, surpriu ils pensums dalla Pro Surselva. Las 48 vischnauncas tarmettevan varga 80 delegai allas radunozas che havevan liug duas gadas ad onn. In pensum grond naven dall'entschatta ei la dismessa da rumians stada. Era en quei risguard ei la Surselva stada pioniera ton pil cantun sco per autras regiuns grischunas. La CVS ha realisau la de-

ponia regionala Plaun Grond ed ha entschiet ad organisar ils survetschs da rimnar en tuttas vischnauncas. Il svilup ha cuntinuau. Il sistem dallas vignettas sils sacs han ins midau sil sistem cul sac unificau.

Regiun da model pil cantun

La medema gronda peisa han la Pro Surselva e sia successura, la CVS, dau alla Scola da musica Surselva. Naven dall'entschatta ha quell'instituziun promoviu grondamein il svilup cultural en Surselva. Igl onn 2005 ha la quarta fasa dall'organisaziun regionala entschiet, ella ha numnadamein retschert structuradas completamein novas. In parlament ed ina suprastanza han remplazau la radunonza da delegai. La reorganisaziun ei stada cumbinata cul niev num «Regiun Surselva» e la bardigliada dalla Casa Cumin a Glion el niev domicili ella casa dalla Banca cantunala. L'organisaziun che administrescha rumians e che porta la Scola da musica Surselva ei denton sesviluppada vinavon. Denter auter ha ella fundau il post digl'empren svilupader regional ch'ei ha dau el Grischun.

Avon dus onns ha ei dau in ulteriur tagl ella historia dalla Regiun. La re-forma territoriala ed ina votaziun cantunala respectiva han schaffu pigl entir cantun organisaziun regionalas. La Surselva ei stada il model da success ch'il cantun ha copiau. Oz survescha la Regiun Surselva a 17 vischnauncas che han fixau cun quellas convegnas da prestaziun per survetschs ch'ellas san buca purtar persulas. Il sigil da qualitat dalla Regiun Surselva ei oz indiscutabels, quei malgrad ch'il cantun ha attribuiu las vischnauncas da Flem e Trin alla nova Regiun dil Plaun. La conferenza dils presidents sa profitar dallas structuradas carschidas e la giunta regionala ei in gremi competent.

Denter ils pli bials vitgs

Breil ei la tiarza vischnaunca grischuna ell'Uniun dils pli bials vitgs dalla Svizra

■ (anr) Breil ei la tiarza vischnaunca dil cantun Grischun ch'ei commembra dall'Uniun dils pli bials vitgs dalla Svizra. L'uniun dumbra gia 20 vitgs en diesch differents cantuns. Sco quei che l'uniun e la vischnaunca scrivan en ina comunicaziun comunabla als mieds da massa ei la vischnaunca da Breil daventada commembra dall'uniun ch'ei vegnida fundada igl onn 2015. Quella promovia ils pigns scazis en Svizra e fa enconuscents quels sin plaun nazional ed internaziunal. Breil tegn quen dils crite-

ris dall'uniun sco vitg da purs e turissem amiez il territori romontsch dalla Surselva. La vischnaunca secumpona dallas fracziuns Danis-Tavanasa, Dardin ed il liug principal Breil. All'entschatta dil svilup turistic il davos tschentaner ei Breil staus oravontut in liug pil turissem da stad. Enconuscents hospis dalla Svizra e digl'exteriur, denter quels la regina Emma dalla Hollanda, han scuvregg la terrassa sulegliva da Breil gia avon biars onns sco liug da ruas e divertiment. L'avertura dil territori da skis dil Péz

d'Artgas comunablaein cun las vischnauncas da Vuorz ed Andiastr ha procurau ch'il vitg ei daventau in liug tschercau era dil sport d'uniern.

Ina da 20 vischnauncas

Breil ei buca la suletta vischnaunca ch'ei sedecidida d'entrar ell'Uniun dils pli bials vitgs dalla Svizra. Ulteriuras 19 vischnauncas en diesch cantuns ein commembras da quella: Ascona (TI), Cabbio-Muggio (TI), Eglisau (ZH), Ernen (VS), Evolène (VS), Grandson

(VD), Grimontz (VS), Gruyères (FR), La Neuveville (BE), Le Landeron (NE), Lichtensteig (SG), Morcote (TI), Poschiavo (GR), Romainmôtier (VD), Rougemont (VD), Saillon (VS), Saint Saphorin (VD), Saint Ursanne (JU) e Soglio (GR). Buca mintga vischnaunca sa daventar commembra dall'uniun. Persuenter ston differents criteris vegnir adempiti. La vischnaunca astga buca haver dapli che 10 000 habitonts ed il marcau vegl buca dapli che 2000. Medemamein sto il vitg haver in'ierta historica e culturala ni haver manteniu il maletg dalla cuntrada. Per fixar quels criteris risguarda l'uniun semeglientas organisaziuns egl'exteriur per aschia saver adattar lur standards allas cundiziuns dalla Svizra. Uniuns sco «Les plus beaux Villages de France» ni «I Borghi più belli d'Italia» ein dapi decennis impurtonts connexs el panorama turistic-cultural da lur tiaras.

Grond interess public

L'Uniun dils pli bials vitgs dalla Svizra ei perscuadida d'esser beingleiti in tal connex per la Svizra. Persuenter maunca era buc igl interess public. Tenor la comunicaziun als mieds da massa demuossa la pagina da facebook quei (www.facebook.com/borghisvizzera). Ella dumbra gia dapli che 7000 interessents. Las informaziuns vegnan publicadas per tudestg, franzos, talian ed engles ed era la homepage duei vegnir adattada il proxim temps a quei standard.

La Musica da Domat envida a concert

■ (mc) Quest venderdis e questa sonda envida la Musica da Domat a siu concert annual che ha liug ella sala plurivalenta Tircal. Ils concerts stattan sut la direziun musicala da Gian Stecher ed entscheivan mintgamai allas 20.15. Uonn empeila la Musica da Domat siu auditori el mund dil nord. Sut il motto «Celtic Night» vegn la musica ad interpretar plirs tocs da musica d'origin celtic, laschond separticipar leutier era musicists hospitonts. Gronda calamita vegnan s'entelli era ils differents solos ad haver. Sonda ei era ustria e sault.

reclama



Martin Buchli
Präsident ACS
Chur

“Damit der Standort Schweiz attraktiv bleibt”

www.NAF-ja.ch

Am 12. Februar
JA
zum NAF

So fährt die Schweiz gut.



Breil, il liug principal dalla vischnaunca da Breil.

MAD